

1914

A ARTE

MUSICAL

16.º ANNO

N.os 362 a 385

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO  
*Praça dos Restauradores, 62 a 68*  
LISBOA



# INDICE

<b>Academia de Amadores de Musica</b>	Musica (A) no Japão.....	129
Noticias, programmas, etc. 7, 17, 23, 33, 73, 80, 98 e.....	Musica symbolica e philosophica, 38, 48, 54 e.....	62
	Novo (Um) aparelho musical.....	96
	Nota autobiographica de um «luthier» amador, <i>com gravura</i> .....	2
	O que pensava Victor Hugo do gran- de Beethoven.....	47
<b>Artigos diversos</b>	Oratorias (As) de Mendelssohn.....	121
Alfredo Capus e o Tango.....	Orfeon Condeixense, 31 e.....	34
Aos concertistas.....	Palavra «Musica» (A).....	111
A «Proserpina» de Saint-Saëns, <i>com</i> <i>retrato</i> .....	Pelo Conservatorio, 119 e.....	154
Arte e Sport.....	Primeira (A) pedra (Em Bayreuth)..	37
Arte religiosa.....	Saint-Saëns.....	88
Balalaikas e Domras, <i>com gravuras</i> .	Saint-Saëns e o Museu Instrumental, <i>com gravuras</i> .....	101
«Brabançonne» (A).....	Santuarios, 136 e.....	145
Camillo Saint-Saëns em Lisboa, <i>com</i> <i>retrato</i> .....	Violaria, <i>com gravura</i> , 2 e.....	28
Cantoras portuguezas, <i>com retrato</i> , 41,	Vozes (As) da natureza.....	184
Cantos (Os) coraes e o operariado cal- dense.....	Wagner, director d'orchestra, <i>com re-</i> <i>trato</i> .....	61
Carta de Rey Colaço.....		
Centenario (O) de uma casa editora.		
Concertos Rosenstock no Maranhão, <i>com retratos</i> .....	<b>Associação de Classe dos Musicos</b> <b>Portuguezes</b>	
Concertos (Os) symphonicos do Porto, <i>com retrato</i> .....	Noticias, etc., 11, 106 e.....	171
Critica e criticos.....		
Curiosidades musicas.....		
D'Indy e os Museus.....	<b>Bibliographia</b>	
Edição (A) critica das obras de Liszt.	(LIVROS E FOLHETOS)	
Escavações no Egypto.....	<i>Araujo</i> — Portugal na guerra da Eu- ropa.....	194
Esclarecimento.....	<i>Batka</i> — L'aria ancienne.....	12
Esthetica do som, 181 e.....	<i>Moreira de Sá</i> — Palestras musicas e pedagogicas.....	71
Exames de fóra (Os) e a carta d'em- penho.....	<i>Moreira de Sá</i> — Uma syndicancia..	70
Folk-lore, 21, 27 e.....	<i>Sacavem</i> — O Parsifal de R. Wagner, 34 e.....	71
Futurismo.....	<i>Vieira</i> — Curso elementar de Canto Coral, 35 e.....	71
Garcia de Resende.....	<i>Viterbo</i> — Duarte Galvão e a sua fa- milia.....	70
Giulio Caccini, <i>com gravura</i> .....	Annaes do Orpheon Portuense (4. <sup>o</sup> vol.).....	26
Giuseppe Verdi.....	Livro d'Ouro do Orpheon Portuense.	18
Gluck (1714-1914), <i>com retrato</i> .....		
«God save the King» (O).....	(RELATORIOS)	
Ha 100 annos.....	Academia de Amadores de Musica... ..	83
Hymnos (Os), 162 e.....	Monte-Pio Philarmonico.....	71
Industria Instrumental Portugueza, 141, 150, 158 e.....	Sociedade de Concertos Sinfonicos Portuense.....	147
Inglaterra (A) musical.....		
Madrigal (O).....		
Marcha (A) funebre de Chopin, <i>com</i> <i>retrato</i> .....		
Museu (O) Instrumental, 86 e.....		
Musica e mais musica!.....		
Musica (A) em Hespanha.....		
Musica (A) e o sentimento.....		

## (JORNAL E REVISTAS)

<i>Boletim da Sociedade Propaganda de Portugal</i> .....	83
<i>Galera (A)</i> .....	188
<i>Tribune (La) Musicale</i> .....	36

## (MUSICA)

<i>Alagarim</i> — Amôr, doce chimera....	83
<i>Blanco</i> — Horas romanticas .....	90
<i>Borba</i> — Canto coral nas escolas....	180
<i>Fernandes Tomás</i> — Velhas canções e romances populares portuguezes.	21
<i>Fonseca</i> — Divagando.....	71
<i>Moraes</i> — Fado serenata.....	58
<i>René Lyr</i> — Chant des Wallons.....	180
<i>Schwarz (filho)</i> — Album do Brazil..	11
» » — O Cruzeiro do Sul.	71
» » — Preludio, Guanumby e Tango-serenata .....	71
Les Maitres contemporains de l'Orgue, 14 e.....	26

**Caixa de socorro a musicos pobres**

Lista de donativos, etc., 84 e.....	196
-------------------------------------	-----

**Chronica portuense**

Noticias, concertos, etc., 8, 10, 11, 14, 15, 16, 18, 23, 27, 32, 33, 42, 51, 58, 64, 69, 72, 74, 80, 82, 88, 90, 98, 114, 115, 121, 164, 170, 180, 186, 191, 192, 193, 194 e.....	195
--	-----

**Concertos**

## (NO PAIZ)

Apreciações, programmas, etc., 7, 14, 23, 31, 40, 49, 55, 63, 72, 80, 88, 90, 98, 104, 112, 156, 163, 171, 179, 186 e.....	191
--	-----

**Conservatorio de Lisboa**

Noticias, etc., 10, 11, 17, 33, 55, 59, 64, 73, 99, 106, 113, 114, 119, 121, 131, 140, 154, 155, 164, 171, 179, 180, 188, 193 e.....	194
--	-----

**Gravuras**

<i>Autographos:</i>	
Rossini .....	102
Saint-Saëns.....	101
Balalaikas .....	29
Domras .....	30
Lapide a Giulio Caccini .....	96

**Instrumentos, aparelhos e invenções**

Aerophar.....	91
Balalaikas e Domras, com gravuras.	29
Compositeur .....	76
Photographia da voz.....	96

**Museu instrumental**

Donativos, apreciações, etc., 17, 73, 86, 101, 113, 155, 171 e.....	183
---	-----

**Musica de camara**

Programmas, criticas, etc., 8, 14, 15, 24, 32, 42, 57, 72, 80, 99 e.....	194
--	-----

**Necrologia**

## (PORTUGAL)

Agostinho Franco, com retrato.....	195
Alvaro Antonio Lagrange e Silva...	36
Antonio da Silva Coutinho.....	108
Arthur Manuel Duarte .....	148
Carlota Joaquina Faria.....	28
Casimiro Freixo.....	52
Fernando Maria Bomtempo.....	36
Francisco Nunes da Silva.....	84
Francisco Remartinez .....	172
Francisco Roncagli, com retrato.....	92
João Antonio Espalha .....	36
João Sagner Carbonnel.....	36
Josepha Martinez, com retrato.....	172
Maria H. Bon de Sousa Carneiro....	108
Maria Luciana G. Lambertini.....	164
Marianna da Gloria Simões Alves...	195
Miguel de Macedo.....	164
Miguel José da Silva .....	195
Olinda da Gloria Correia Lopes.....	164
Xavier Marques.....	52

## (ESTRANGEIRO)

Ernst von Schuch.....	84
Fanny Elena Torresella .....	92
Fernando Valero.....	36
Gabriel Dupont.....	132
Giovanni Sgambati.....	195
Lilian Nordica .....	84
Raul Pugno, com retrato.....	1
Ugo Bazzani.....	84

**Notas biographicas**

Agostinho Franco, com retrato.....	195
Albéric Magnard .....	157
Albert Roussel, com retrato.....	149

Arthur Napoleão..... 4  
 Arthur Sullivan, *com retrato*..... 53  
 Camillo Saint-Saëns..... 88  
 Christovam Gluck, *com retrato* ..... 105  
 Giulio Caccini, *com gravura*..... 95  
 Giuseppe Verdi ..... 133  
 Herbert L. Clarke, *com retrato*..... 125  
 Lucilia Wurmser-Delcourt, *com retrato* ..... 13  
 Magdalena Tagliaferro, *com retrato*. 89  
 Paul Dupin, *com retrato*..... 165  
 Raul Pugno, *com retrato*..... 1  
 Thomaz Jorge Junior, *com retrato*.. 134

**Notas vagas**

Chronica mensal ..... 8

**Noticiario**

Portugal, 10, 17, 26, 33, 43, 52, 58, 65, 73, 83, 90, 98, 105, 112, 121, 131, 147, 155, 164, 171, 180, 188 e..... 194  
 Estrangeiro, 11, 18, 28, 35, 44, 59, 66, 75, 84, 91, 99, 108, 115, 122, 131, 140 e..... 148

**Orpheon portuense**

Noticias, etc., 8, 11, 15, 18, 51, 58, 89 e..... 192

**Pensamentos**

Aphorismos, etc., 4, 68, 89, 104, 120, 171 e..... 186

**Retratos**

(PAIZ)

Adelina Rosenstock ..... 107  
 Agostinho Franco..... 195  
 Alfredo Bensaúde (dr.)..... 3  
 Francisco Roncagli..... 92  
 Hortense Fontana..... 41  
 Josepha Martinez ..... 172  
 Raymundo de Macedo..... 70  
 Thomaz Jorge Junior ..... 135  
 Concertos Rosenstock no Maranhão (*grupo*) ..... 107

(ESTRANGEIRO)

Albert Roussel..... 149  
 Arthur Sullivan ..... 53  
 Camillo Saint-Saëns..... 77  
 Christovam Gluck..... 105  
 Frederico Chopin ..... 45  
 Haricléé Darclée..... 86  
 Herbert L. Clarke..... 125  
 Lucilia Wurmser-Delcourt..... 13  
 Magdalena Tagliaferro..... 89  
 Paul Dupin ..... 165  
 Raul Pugno ..... 1  
 Ricardo Wagner ..... 61



